

伊斯蘭文明：對知識的熱忱探求

2021.3.29



伊斯蘭 → 伊斯蘭文明

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭是什麼？

= 一個宗教？

> 一個宗教

伊斯蘭是什麼？

- ❖ 造物主啟示給人類的一套足以達至兩世幸福的指引
- ❖ 修身、齊家、治國、平天下
- ❖ 涵蓋宗教、政治、經濟、教育、倫理道德、法律等各個範疇

伊斯蘭的名稱

الإسلام (伊斯蘭)

❖ 和平、安寧、平安；順從

❖ 透過順從造物主而達致和平

包括個人內心的安寧、人與人之間的和平

以至宇宙萬物之間的和諧

伊斯蘭的內容

信仰部分: 六大信綱

1. 信真主
2. 信天使
3. 信經典
4. 信先知/使者
5. 信末日、後世
6. 信前定

功修部分: 五功

1. 唸作證言
2. 禮拜
3. 齋戒
4. 施天課
5. 朝覲

伊斯蘭的內容 人道部分

個人層面

- ❖ 清真飲食
- ❖ 伊斯蘭服裝
- ❖ 伊斯蘭喪葬
- ❖ 伊斯蘭遺產法

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭的內容 人道部分

家庭層面

- ❖ 伊斯蘭家庭觀
- ❖ 丈夫、妻子、父母、子女各方有明確的責任和權利

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭的內容 人道部分

社會層面

在政治、經濟、教育等
領域制定了原則

- ❖ 伊斯蘭經濟
- ❖ 伊斯蘭金融
- ❖ 協商
- ❖ 終身學習

國際層面

- ❖ 種族平等
- ❖ 多元文化
- ❖ 和平共處
- ❖ 合作發展

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭的內容 人道部分

人類與大自然的相處

- ❖ 善用大自然的資源：不濫用、不浪費
- ❖ 保護環境
- ❖ 人類是真主在大地上
的代治者

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭的內容

品德部分：

This page is edited to avoid copyright infringements.

- ❖ 伊斯蘭教化世人，培育各種美德：
仁愛、公正、誠實、守信、謙遜、
寬容、慷慨、忍耐、以德報怨……
- ❖ 先知穆罕默德擔負的使命，其中一
個面向：完善世人的道德。

伊斯蘭是什麼？

> 一個宗教

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭 → 伊斯蘭文明

- ❖ 伊斯蘭 = 全然的生活之道
- ❖ 伊斯蘭 = 一套完整的體系與法則：
信仰、世界觀、價值觀、思想理念、道德規範、法律
- ❖ 伊斯蘭鼓勵學習求知，
教導行善止惡、幫助貧困、敬老慈幼、清潔衛生等等，
推動了物質文明和精神文明建設。

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明的歷史進程

- ❖ 7世紀初（610-632）：伊斯蘭的誕生
- ❖ 7-12世紀：伊斯蘭文明體系逐漸形成、發展，並臻於成熟
- ❖ 8-13世紀：伊斯蘭文明的黃金時代
- ❖ 14-16世紀：伊斯蘭文明持續發展
- ❖ 17-18世紀：伊斯蘭文明開始衰落
- ❖ 19世紀開始，伊斯蘭文明遭受西方現代文明的強力挑戰。

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明黃金時代的版圖

This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明的歷史進程

7-18世紀的伊斯蘭世界，雖然各地的王朝更迭頻繁，但伊斯蘭文化傳統穩定地傳承和發展。

❖ 7世紀初（610-632）：伊斯蘭的誕生

- 先知穆罕默德在阿拉伯半島傳揚伊斯蘭

❖ 7-12世紀：伊斯蘭文明體系逐漸形成、發展，並臻於成熟

- 四大哈里發 (632-661)、Umayyads (661-750-1031)、Abbasids (750-1258)、Fatimids (909-1171)、Seljuqs (1040-1194-1307)
- 政治上的統一 → 語言 [‘Abd al-Malik (r.685-705)] → 文化

❖ 8-13世紀：伊斯蘭文明的黃金時代

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明的歷史進程

- ❖ 14-16世紀：伊斯蘭文明持續發展
 - Mamluks (1250-1517)：地中海和紅海以東、埃及
 - Ilkhanids (1256-1353)：伊拉克、伊朗
 - Timurids (1370-1506)：伊拉克、伊朗、中亞、阿富汗
 - Nasrids (1232-1492)：西班牙南端（首府：格林納達 Granada）
 - Ottomans (1281-1922)：地中海南岸、埃及、近東、東南歐
 - Safavids (1501-1722)：伊朗
 - Mughals (1526-1858)：南亞
- ❖ 17-18世紀：伊斯蘭文明開始衰落
- ❖ 19世紀開始：伊斯蘭文明遭受西方現代文明的強力挑戰
 - 大部分穆斯林地區先後淪為西歐各國殖民地

歐洲各國的殖民地

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明的黃金時代 (8-13世紀)

經濟、教育、學術、文化、藝術、科學、技術
各領域都有高度的發展

This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭鼓勵求知

《古蘭經》的首次降示：

{你應當奉你的創造主的名義而宣讀，祂曾用血塊創造人。你應當宣讀，你的主是最尊嚴的，祂曾教人用筆寫字，祂曾教人知道自己所不知道的東西。}

血塊章(96) 1-5節

→ 知識、教學、學習

伊斯蘭鼓勵求知

{難道你沒有看到嗎？真主從雲中降下雨水，然後借雨水生出各種果實。山上有白的、紅的、各色條紋的和漆黑的岩石。人類、野獸和牲畜，也有不同的顏色。真主的僕人中，只有學者敬畏祂。真主確是萬能的，確是至赦的。}

《古蘭經》創造者章35:27

→ 觀察宇宙萬象（=真主的跡象）、學者的地位

伊斯蘭鼓勵求知

- ❖ 求知是男女穆斯林的義務。（聖訓）
 - ❖ 求知，即使遠在中國。（聖訓）
- 男女都應當努力求知、學習

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭鼓勵求知

- ❖ 真主給人類的獨特角色：人類是真主在大地上的代治者
- ❖ 伊斯蘭教導世人追求今、後兩世的幸福
- ❖ 信仰實踐（禮拜時間、方向；齋戒月；朝覲；遺產法）推動穆斯林去尋求知識
- ❖ 學習、傳遞知識，造福世人是虔敬精神的重要表現
- ❖ 俗語：“一小時的學習，比一年的禮拜更有益。”

→ 鼓勵人們求知、學習，探索宇宙萬物，
從而建設大地、謀求兩世幸福。

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：教育建設

- ❖ 伊斯蘭鼓勵男女皆求知、重視教育
- ❖ 學習《古蘭經》是基礎教育的起點
- ❖ 基礎普及教育：
《古蘭經》、聖訓、穆聖生平、宗教知識
(信仰、功修、合法與非法行爲、品德)、
讀寫阿拉伯文、算術
- ❖ Halaqah (在清真寺裏圍圈學習)
Kuttab/Maktab (小學)

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：教育建設

- ❖ Madrasah 經學院 = 伊斯蘭高等學府
通常附屬於清真寺或與清真寺相連
- ❖ 教授《古蘭經》學、經註學、聖訓學、教法學、神學、誦經學、阿拉伯文語法、修辭、文學；邏輯、哲學、自然科學等
- ❖ 通常由宗教慈善基金（waqf）資助；學生免學費，包食宿

- ❖ 摩洛哥菲斯 University of Karaouine（859）
由Fatima al-Fihri 創立
= 世界上首間大學
- ❖ 埃及 Al-Azhar University（970）
- ❖ 巴格達 Nizamiyyah University（1067）
伊拉克、伊朗地區也有同類大學

伊斯蘭文明：教育建設

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：教育建設

This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：知識的概念

❖ 知識的分類

1. 天啓 (Revealed knowledge)

- 造物主/真主啓示給人類的知識
- 核心：《古蘭經》、聖行

2. 理性 (Rational/Acquired knowledge)

- 人類透過感官和理性思維而獲得的知識
- 人文、社會科學、自然科學、應用科學

❖ 天啓知識與理性知識的關係：天啓指導和理性洞見的統一

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：天啓知識

- ❖ 《古蘭經》是什麼？
 - 造物主/真主給人類的最後一次啓示/最後一部經典
 - 造物主/真主本身的話語
 - 旨在引導世人追求兩世幸福：從黑暗走向光明
- ❖ 《古蘭經》由降示至成冊的經過
 - 610-632 真主在23年間將之降示給先知穆罕默德
 - 632-634 第一任哈里發阿布·伯克爾（Abu Bakr）時期，第一次編纂《古蘭經》
 - 644-656 第三任哈里發奧斯曼（Uthman）時期，再次訂正先前編纂的《古蘭經》，並確立為統一定本。
- ❖ 《古蘭經》誦讀學、《古蘭經》注釋學
- ❖ 工具性的學科：阿拉伯語（語法、詞法、文學）、修辭學

伊斯蘭文明：天啓知識

聖訓 (Hadith)

- ❖ 聖行 (Sunnah): 先知穆罕默德行爲、說話、默許的事情
- ❖ 六大聖訓集完成於9世紀-10世紀初
 - Imam Bukhari (810-870): *Sahih al-Bukhari*
 - Imam Muslim (c.817-875): *Sahih Muslim*
- ❖ 聖訓學
- ❖ 相關的學科：先知生平

This page is edited to avoid copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：天啓知識

- ❖ 認主學
- ❖ 伊斯蘭法 (Sharia/Shariah) 學
- ❖ 天啓知識體系：
先知穆罕默德接受啓示 (610) 肇始，至10世紀整個體系臻於成熟

伊斯蘭法 Shariah الشريعة

- 通向水泉之路，也就是通往生命泉源之路。
- 穆斯林學者運用理智，根據《古蘭經》和聖訓建立的一套行爲準則。
- 功修 + 人道
- 人類行爲的級別：義務—可嘉—許可—可憎—禁止
- 遜尼有四大教法學派
Abu Hanifah (699-767); Mālik ibn Anas (c.715-795);
Abū ‘Abd Allāh ash-Shāfi‘ī (767-820); Aḥmad ibn Ḥanbal (780-855)

This page is edited to avoid
copyright infringements.

哈里發推動學術發展

- ❖ 8-12世紀：伊斯蘭學術蓬勃發展期
- ❖ 翻譯運動：8-10世紀 = 持續200年
- ❖ 智慧宮 (Abbasid House of Wisdom)
 - 由Harun al-Rashid (786-809)? Al-Ma'mun (813-833) 於830年? 在巴格達設立，存在到11世紀
 - 包括翻譯館、圖書館、科學館三個部分
 - 集翻譯、研究、教育、交流等功能於一身
 - 位於帝國首都巴格達

哈里發推動學術發展

智慧宮 = 翻譯館 + 圖書館 + 科學館

1. 翻譯什麼？誰來翻譯？
2. 翻譯完成後，有沒有/有什麼後續工作？
3. 最終有什麼成果、影響？

This page is edited to avoid
copyright infringements.

哈里發推動學術發展

- ❖ 翻譯文獻包括希臘、波斯、印度的古代典籍
(希臘語、敘利亞語、波斯語、梵語的著作)

This page is edited to avoid
copyright infringements.

哈里發推動學術發展

- ❖ 翻譯文獻包括希臘、埃及、波斯、印度的古代典籍
(希臘語、敘利亞語、波斯語、梵語的著作 → 阿拉伯語)
 - 托勒密的《天文學大成》、歐幾里得的《原本》
- ❖ 翻譯人員
 - 不分種族或信仰，能者居之，比如包括穆斯林、猶太人、基督徒
 - 獲重酬
- ❖ 涉及哲學、邏輯學、數學、天文學、自然科學、醫學、政治學等範疇

This page is edited to avoid
copyright infringements.

哈里發推動學術發展

- ❖ 除了智慧宮，其他培養科學人才的機構：
天文臺、醫院
- ❖ 9世紀初，巴格達已建有醫院
- ❖ 哈里發Al-Mamun (r.813-833)
在巴格達和大馬士革兩地興建天文臺

This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

哈里發推動學術發展

- ❖ Abbasid帝國內，各方紛紛仿效哈里發贊助學術之舉。
 - 各地穆斯林統治者、達官貴人，甚至富商均支持學者、贊助學術
- ❖ Fatimid 哈里發Al-Hakim於1005年在開羅成立智慧宮（Dar al-Hikma），維持了165年。
- ❖ 西班牙Umayyad哈里發 Al-Hakam II (r.961-976)
 - 皇家圖書館 40萬本書籍
 - 在哥多華 (Cordoba) 興辦27所免費學校
 - 從東伊斯蘭國度延攬學者往哥多華的大學任教

哈里發推動學術發展

- ❖ 學術文化重鎮：巴格達、大馬士革、開羅、哥多華

This page is edited to avoid
copyright infringements.

哈里發推動學術發展

- ❖ 學術文化重鎮：巴格達、大馬士革、開羅、哥多華



This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：文化氛圍

- ❖ 當時的時代精神：
崇尚知識、以知識為財富
尋求知識是求主喜悅的一個途徑（《古蘭經》與聖訓的教導）
對世人福祉有促進作用的知識和技術 = 永續的慈善事業
知識 → 精神財富 + 物質財富
- ❖ 中國的造紙術傳播到伊斯蘭世界 (751 怛羅斯戰役)
→ 知識的傳播
- ❖ 圖書館和書店很興盛
 - 各種圖書館：宮廷、公共、專門、私人
 - 清真寺設有圖書館，藏書非常豐富
 - 9世紀末，巴格達有書店100家 (>100萬人口)
 - 10世紀，哥多華有70間圖書館 (>25萬人口)

怛羅斯戰役 (751)

(唐玄宗天寶年間 742-756)



This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：文化氛圍

Ibn al-Nadim (935-995)

- 巴格達一間書店的店主
- *Al-Fihrist*: 列出 >60,000本屬於10個不同領域的著作
 1. The Scriptures of Muslims, Jews and Christians with emphasis on the Quran and Quranic sciences
 2. Grammar and philology
 3. History, biography, genealogy
 4. Poetry
 5. Scholastic theology
 6. Law and tradition
 7. Philosophy and the ancient sciences
 8. Legends, fables, magic
 9. The doctrines of the non-monotheistic creeds
 10. Alchemy

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：廣納百川

- ❖ 8-10世紀：翻譯運動 = 學習、吸收外來學術成果
 - 來自不同地區、涉及各個學術領域的古代典籍 → 阿拉伯文
- ❖ 伊斯蘭文明的主人翁怎樣對待這些從域外傳來的知識？
 - 在伊斯蘭的基礎上將之消化、吸收、融匯、發展、創新 → 把東西文化融為一爐，締造了輝煌燦爛的伊斯蘭文明
- ❖ 10-12世紀：伊斯蘭學術的成熟、創新時期
 - 在醫學、數學、天文學、物理學、化學、植物學、地圖學等方面，穆斯林學者皆卓有成就
 - 在應用技術的層面，如水利灌溉、農藝、機械工程、航海等方面，穆斯林帶來了很大的進步

伊斯蘭文明：醫學

穆斯林於8世紀創辦了醫院

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：醫學

Al-Zahrawi/Albucasis (936-1013) : 外科手術之父

- ❖ Al-Tasrif 於12世紀傳入歐洲，隨後500年間，一直是外科手術教科書的權威。

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：醫學

Ibn Sina / Avicenna (980 - 1037)

- ❖ 《醫典》於12世紀傳入歐洲，隨後500年間，一直是各大學的醫學教科書，先後發行了15版。

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：數學

Al-Khwarizmi (780 – 850) : 代數之父

This page is edited to avoid
copyright infringements.

伊斯蘭文明：光學

Ibn al-Haytham / Alhazen (965 – 1040): 光學之父

This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

人類文明史中的伊斯蘭文明

知識的流動

❖ 8-10世紀巴格達：

希臘文、敘利亞文、波斯文、梵文 → 阿拉伯文

❖ 12-13世紀托萊多 (Toledo)：阿拉伯文 → 拉丁文

- 穆斯林學者在前人的基礎上於各個領域（數學、天文學、醫學等）所作出的創新研究成果傳至歐洲

❖ 歐洲興辦大學

University of Bologna (1088)、University of Oxford (1096)、University of Paris (1150)
University of Cambridge (1209)、University of Toulouse (1229)

人類文明史中的伊斯蘭文明

This page is edited to avoid
copyright infringements.



人類文明史中的伊斯蘭文明

This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

人類文明史中的伊斯蘭文明

“在8世紀中葉到13世紀初這一時期，說阿拉伯語的人民，是全世界文化和文明火炬的主要舉起者。古代科學和哲學的重新發現、修訂增補、承先啟後，這些工作都要歸功於他們，有了他們的努力，西歐的文藝復興才有可能。”

希提《阿拉伯通史》

❖ 伊斯蘭文明對整個人類的進步和發展起到了承前啟後、溝通東西方的作用。

阿拉伯科學？

This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

阿拉伯科學：理解的誤區

Arab、Arabic、Arabian = 阿拉伯？

- ❖ Arab: 指人
 - Arab countries, Arab culture, the Arab League
- ❖ Arabic: 指語言
 - Arabic script, Arabic poetry, an Arabic inscription, Arabic numerals
- ❖ Arabian: 指地方
 - the Arabian peninsula, the Arabian Sea, Arabian horse, the Arabian Nights 《一千零一夜》

阿拉伯科學？

This page is edited to avoid
copyright infringements.

阿拉伯科學？

- ❖ 伊斯蘭文明中的著名學者
 - Sibawayh (c.760-796) 波斯人
 - Hunayn ibn Ishaq (808-873) 阿拉伯景教徒
 - Al-Zahrawi/Albucasis (936-1013) 安達盧西亞阿拉伯人
 - Ibn al-Haytham / Alhazen (965 – 1040) 阿拉伯人
 - Al-Biruni (973-1048) 波斯人
 - Ibn Sina / Avicenna (980-1037) 波斯人
 - Ibn Rushd / Averroes (1126—1198) 安達盧西亞阿拉伯人

- ❖ 阿拉伯文 = 穆斯林世界的共通語言 (Linga Franca)

伊斯蘭文明：學者的形塑

- ❖ 天啓知識是基礎教育的起點
- ❖ 知識與品德并重
- ❖ 游學風氣盛行
- ❖ 學識淵博，有些更是百科全書式學者

This page is edited to avoid
copyright infringements.

阿拉伯文

This page is edited to avoid
copyright infringements.

This page is edited to avoid
copyright infringements.

阿拉伯文

إسلام

伊斯蘭 Islam

مسلم

穆斯林 Muslim